

DOI 10.15826/izv2.2020.22.3.046
УДК 09:27-252-047.37(470.5) +
27-526.62(470.5)

Н. В. Ануфриева
Уральский федеральный университет
Екатеринбург, Россия

ИКОНОГРАФИЯ «СТРАСТЕЙ ХРИСТОВЫХ» В СТАРООБРЯДЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ (на примере списков из уральских книгохранилищ)

Исследование старообрядческих списков литературного апокрифического памятника «Страсти Христовы» позволяет проследить процесс формирования текстовой и изобразительной частей этого сочинения. В результате сравнения и сопоставления текстов старообрядческих печатных книг и рукописей XVIII — начала XX в. удалось выявить основные типы текстовых редакций памятника. В непосредственной зависимости от изменения текста находится развитие изобразительного ряда памятника — включение новых элементов в изображения и целых композиций. С опорой на сравнительно-исторический метод исследования миниатюр Ф. И. Буслаева был проведен анализ иконографии пяти рукописей, собранных на территории Уральского региона. Это дало возможность определить три устойчивые изобразительные редакции Страстного цикла. Редакционные особенности и различия обусловлены наличием определенных стандартов в расположении фигур и основных мотивов на пространстве миниатюры. В рассмотренных списках представлены различные варианты лицевого воспроизведения памятника: подробные текстовые обобщения, акцентирование внимания на деталях сюжета и разнообразии миниатюр к ним; следование иконописной художественной традиции русского искусства и копирование отдельных сюжетов икон; необычное соединение элементов народной художественной культуры, в частности, приемов оформления предметов декоративно-прикладного искусства с широко распространенным в искусстве миниатюры использованием западноевропейских гравюрных образцов.

Процесс формирования миниатюр Страстного цикла отразил три основные тенденции развития русского искусства этого времени: сохранение канона древнерусской живописи, влияние западноевропейского искусства, а также повсеместное присутствие и воздействие народного искусства на художественное творчество оформителей рукописей.

К л ю ч е в ы е с л о в а: старообрядчество; книжная культура; изобразительная традиция; миниатюра; гравюра; редакция; канон; русское искусство

Благодарности

Статья подготовлена в рамках выполнения госзадания Министерства науки и высшего образования РФ по теме «Региональная идентичность России: компаративные историко-филологические исследования» № FEUZ-2020-0056.

Ц и т и р о в а н и е: *Ануфриева Н. В.* Иконография «Страстей Христовых» в старообрядческой традиции (на примере списков из уральских книгохранилищ).

DOI 10.15826/izv2.2020.22.3.046 // Изв. Урал. федер. ун-та. Сер. 2: Гуманитар. науки. 2020. Т. 22. № 3 (200). С. 89–109.

Поступила в редакцию: 02.04.2020

Принята к печати: 29.06.2020

Natalia V. Anufrieva

Ural Federal University

Yekaterinburg, Russia

**ICONOGRAPHY OF *THE PASSION OF CHRIST*
IN THE OLD BELIEVER TRADITION
(with Reference to Manuscripts from Ural Book Depositories)**

Research on Old Believer manuscript artefacts containing the apocryphal *The Passion of Christ* has allowed scholars to investigate the creation of text and images for this narrative. As a result of comparing and contrasting texts from Old Believer printed books and manuscripts (eighteenth to the early twentieth centuries), the foundational editions of this artefact are identified. The development of pictorial elements, such as the inclusion of new elements in individual images and entire compositions, is directly dependent on changes to the text. Borrowing from F. I. Buslaev's comparative historical method for researching miniatures, the author analyses five manuscripts collected in Ural region. It provides the opportunity to define three sustained pictorial editions of the *Passion* cycle. The peculiarities and distinctions of these editions consist in the presence of certain standards in the positioning of figures and basic motifs within the miniatures. The considered manuscripts present different variants in the illuminated reproductions of the artefact: detailed text summaries that focus attention on elements of the narrative and the heterogeneity of the miniatures attached to them; the investigation of the iconographic tradition of Russian art and the copying of individual narratives from icons; and the unusual combination of folk art techniques with West European engraving samples (widely used in miniature art).

The miniatures for the *Passion* cycle reflect three fundamental processes in the development of Russian art at the time: the maintenance of the canon of Old Russian painting, the influence of Western European art, and the ubiquitous presence and influence of decorative folk art on the artistic work of manuscript scribes.

Key words: Old Believer book culture; pictorial traditional; miniatures; engravings; edition; canon; Russian art

Acknowledgements

This article was completed within the framework of the assignment from the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation on the topic 'Regional Identity in Russia: Comparative Historical and Philological Research', № FEUZ-2020-0056.

For citation: Anufrieva, N. V. (2020). Ikonografiia "Strastei Khristovykh" v staroobriadcheskoi traditsii (na primere spiskov iz ural'skikh knigokhranilishch)

[Iconography of *The Passion of Christ* in the Old Believer Tradition (with Reference to Manuscripts from Ural Book Depositories)]. *Izvestia. Ural Federal University Journal. Series 2: Humanities and Arts*, 22, 3 (200), 89–109. doi: 10.15826/izv2.2020.22.3.046

Submitted: 02.04.2020

Accepted: 29.06.2020

События последней недели земной жизни Христа известны в изложении четырех канонических евангелий и нескольких апокрифических сочинений. С XVII в. в русской рукописной практике появляется сборник «Страсти Христовы», повествующий об этих важнейших для христиан событиях. Основу сборника составили апокрифическое Евангелие от Никодима (II в.) [Кобяк, с. 120–123], латинский текст собственно «Страстей Христовых», имевший хождение в странах Западной Европы и переведенный в XV в. на польский язык, а затем, во второй половине XVI в. — на церковнославянский [Страсти Христовы в Западнорусском списке XV века, с. I], а также извлечения из сочинений: «Слово Епифания Кипрского на великую субботу», «Слово Кирилла Туровского на великий пяток», «Слово Евсевия Самосатского о сошествии во ад Иоанна Предтечи» [Савельева, с. 81, Вознесенский, с. 126]. Кроме того, существовал еще один источник, менее распространенный и изученный. По словам А. Соболевского, «...оригинал этого произведения — одно из слов какого-то позднего греческого проповедника, в роде Дамаскина Студита, изданное в каком-нибудь греческом сборнике в XVII веке и переведенное в конце этого века в Москве кем-нибудь из деятелей Чудова монастыря» [Страсти Христовы в Западнорусском списке XV века, с. IV].

Сюжеты Страстного цикла, посвященные воспоминаниям о страданиях Христа и последующем Его Воскресении, связаны с богослужением в последнюю неделю Великого поста, а также с богослужениями по Цветной Триоди (от Пасхи до Пятидесятницы). Яркие и впечатляющие события Страстей нашли свое отражение в многочисленных изображениях. Опираясь на достаточно большой на сегодняшний день круг исследовательской литературы, можно выделить несколько видов изобразительных источников Страстного цикла в русской рукописной традиции [Сакович; Белоброва, 2005; Гамлицкий; Братчикова; и др.].

Изобразительная традиция Страстного цикла складывалась на протяжении многих веков, начиная с IV в. [Покровский, с. 118–131, 139–143; Ендольцева; Бобров, с. 77–91, 94–159]. Изображения Страстного цикла можно увидеть на многочисленных барельефах, мозаичных храмовых декорациях, фресковых росписях, иконописных памятниках, ранних манускриптах, декоративных предметах и др. За каждым из изображений Страстного цикла стоит своя история происхождения, складывания и развития, и поэтому практически каждое из них достойно особого рассмотрения и отдельного исследования [см., например: Турцова]. Западноевропейские художники эпохи Возрождения, развивая эту библейскую тему, создавали живописные полотна на отдельные

ее сюжеты, а также целые серии гравюр, которые выполнялись по иконографическим схемам евангельских рассказов. На Руси до XVII в. основной формой отражения этой темы были так называемые страстные иконы, центральной композицией которых было Воскресение или Распятие в окружении клейм, посвященных событиям Страстей. Ранние лицевые книги нередко включали отдельные библейские сюжеты этой темы¹, но целостные изобразительные Страстные циклы стали появляться только в XVII в. Это было связано, прежде всего, с активным распространением западноевропейских гравюр, их копий и аналогов, созданных на русской почве. В конце XVII в. создаются гравированные серии (22 и 14 листов) на тему Страстей гравером Оружейной палаты Леонтием Буниным. По мнению исследователей, копии с гравюр «малой» бунинской серии, оттиснутые на одном листе и не разрезанные на отдельные композиции, нередко использовались в качестве иллюстраций в рукописных сборниках «Страстей...» [Братчикова, с. 74–75; Гамлицкий; Лицевые рукописи XI–XIX веков, с. 94].

Немаловажным источником книжных миниатюр стали гравированные лубочные картинки на тему Страстей, появившиеся в XVII–XVIII вв. Изобразительное построение в них соответствовало композиции Страстной иконы: в среднике — центральное изображение, окруженное клеймами со сценами Страстей и важнейших для христиан праздников. Например, иконография «Воскресение — Восстание из гроба с двенадцатью праздниками» появилась в отечественном изобразительном искусстве в XVII в., «Истинное начертание беззаконного суда на Христа от иудей» — в первой четверти XVIII в. в результате влияния западноевропейской гравюры [Русский религиозный лубок, с. 30–31].

Формирование текста сборника «Страсти Христовы» происходило с конца XVII в. и на протяжении всего XVIII в. Львиную долю сохранившихся страстных сборников, в том числе иллюстрированных, составляют старообрядческие рукописи и издания. В условиях ведения постоянной полемики с официальной церковью, старообрядцы зачастую прибегали к созданию богословских сборников, в которых они доказывали истинность своей веры, в качестве аргументов используя пример ранней истории церкви. Миниатюры старообрядческих списков «Страстей Христовых», как и гравюры в печатных изданиях, следуя за текстом, зрительно уточняли и даже объясняли детали сюжета, т. е. выполняли важную функцию более полного раскрытия идеи сочинения.

Как складывались иконографические образцы Страстного цикла, в каком составе они вошли в рукописную традицию старообрядцев, насколько полно миниатюры отражали текст и как менялся миниатюрный ряд в зависимости от изменения текста? Проследим эти процессы на примере нескольких лицевых рукописей, бытовавших на территории Урала, и отметим особенности

¹ Например, сюжеты «Распятие», «Воскресение», «Вознесение» в Хлудовской Псалтыри. Ок. 850 г. Москва. ГИМ. № 129; сюжеты «Тайная вечеря», «Вход в Иерусалим», «Взятие под стражу», «Распятие» в Киевской Псалтыри. 1397 г. СПб. РНБ. ОЛДП. Ф. 6; и др.

иконографии на основе сравнительного анализа двух лицевых рукописей Лаборатории археографических исследований Уральского федерального университета (ЛАИ УрФУ), одной рукописи частного собрания екатеринбургского музея «Невьянская икона» (МНИ), двух рукописей собрания Челябинского государственного музея изобразительных искусств (ЧГМИИ). Разнообразие иллюстративного материала этих рукописей позволяет выделить характерные признаки и художественные особенности списков «Страстей», вносящие вклад в реконструкцию процесса формирования и развития иконографии памятника в виде устойчивых художественных редакций.

Развитие иконографии списков памятника находится в непосредственной зависимости от изменений текста, т. е. добавления новых глав, объяснения и толкования ключевых сюжетов, включения новых деталей и уточнения сюжета, с опорой на сочинения Отцов Церкви, нередко с привлечением фольклорных мотивов и представлений.

Процесс развития текста и изображений «Страстей Христовых» происходил в тесном взаимодействии рукописной и печатной книги. Тексты рукописных сборников старательно отбирались мастерами-печатниками для дальнейшей публикации. В процессе бытования издания нередко подвергались редакторской обработке, что сказывалось на рукописях памятника, переписанных, в свою очередь, с печатных книг.

Первые издания «Страстей Христовых» были выпущены старообрядцами в конце XVIII в. Это были две текстовые редакции: Супрасльская 1789 г. и Клинцовская (издана в Клинцах с выходными данными «Львов, 1793»). В исследовании А. В. Вознесенского дан обзор обеих редакций и их основные отличия [Вознесенский, с. 127–130]. Добавим к этому, что в типографии Ф. Карташева (Клинцы) выпускались также издания с ложным выходом «печатана в типографии Супряслской» [ЛАИ УрФУ, XXVII.45п/3885, л. 178 об.], текст которых соответствует клинцовской, а не супрасльской редакции.

Дальнейшее развитие печатной истории «Страстей Христовых» было связано с распространением лишь одной редакции книги — той, которая впервые была напечатана в Клинцах. Это многочисленные издания так называемого «клинцовского куста», которые составили круг нескольких последующих изводов редакции, выполненных в конце XVIII — начале XIX в. известными старообрядческими печатниками Федором Карташевым (Клинцы), его сыном Акимом Карташевым (Клинцы), Степаном Селезевым (Махновка) и Константином Кольчевым (Янов) [см.: ЛАИ УрФУ, IX.162п/3138, XI.193п/382, VII.122п/3607, XV.60п/2581, XV.20п/2061, II.5п/2216, XI.100п/3090, XXVII.22п/3760].

Клинцовская типография выпустила в 1793–1794 гг. несколько изданий с первоначальным вариантом текста, включающим 31 главу. В дальнейшем, в 1794 и 1795 гг. появились новые клинцовские издания (с выходными данными «Супрасль») [Вознесенский, с. 128]. Дополнениями к тексту в этих изданиях стали: включение 32-й (заключительной) главы «Сказание Иеронима о Иуде предателе», включение в состав предисловия сочинения «Собор и суда изречение

от неверных иудей на Господа Нашего Иисуса Христа», а также некоторые изменения по тексту [Вознесенский, с. 128]. Но в целом сложившийся к концу XVIII — началу XIX в. текст печатного варианта «Страстей» стал образцом для дальнейших переизданий. По словам А. С. Шкапа, «...печатные “Страсти Христовы” представляют собой результат определенного динамического литературного процесса, результатом которого явился конечный текст, становление которого шло с конца XVII в. и на протяжении всего XVIII и начала XIX в.» [Шкапа]. Этот извод редакции издания «Страстей» был наиболее распространен среди продукции старообрядческих типографий в XIX — начале XX в.

На основе печатного текста появляются многочисленные списки памятника, в том числе лицевые. Рукописный вариант «Страстей» чаще всего заканчивался на 31-й главе «Послание Тиверия кесаря из Рима в Иерусалим к Пилату». Сочинение «Собор и суда изречение...» частично вошло в состав главы «О совете архиереев». Миниатюры представляют определенные сложившиеся иконографические схемы, которые, как правило, сопровождают текст каждой главы².

Из пяти рассмотренных списков четыре относятся к концу XVIII — началу XIX в. и один — ко второй половине XIX в. Результаты сравнительного анализа иконографии пяти списков нашли отражение в виде таблицы, отражающей соотношение содержания глав и миниатюр (см. Приложение). Кроме того, в таблицу включен один из вариантов клинцовской печатной редакции (типография А. Карташева), выпущенный в 1914 г. московской типографией «Старообрядческая книгопечатня» [Страсти Христовы, 1914]. Московское издание имеет 32 главы, а в выходных данных указан ложный выход, нередко использовавшийся в книгах Карташевых: «издана в типографии Почаевской». Книга содержит 32 гравюры. Включение позднего иллюстрированного издания целесообразно с точки зрения сопоставления изобразительного материала (гравюр и миниатюр) с текстом, чтобы понять процесс развития иконографии памятника в зависимости от изменения текста.

Наиболее ранний список — из собрания ЧГМИИ (4.31р). Рукопись содержит точное указание даты создания (12 марта 1793 г.) и места (г. Шадринск) самим писцом и, вероятно, ее оформителем. Именно в 1793 г. появилась первая клинцовская печатная редакция (типография Ф. Карташева, в выходе: «Львов, 1793»). Рукопись начинается со слов: «Во святой великий пяток страстных недели о вольном страдании и о тайной вечери Господа нашего Иисуса Христа...» и содержит 31 главу, как в ранней клинцовской редакции. Однако характерной особенностью списка является его подробная повествовательность, акцентирование внимания на отдельных деталях и эпизодах, что нашло отражение в тексте и миниатюрах. Текст глав оказался поделен на несколько небольших частей, выделяемых киноварным инициалом, каждая из них сопровождается миниатюрой (всего 52). Переписчик и оформитель с помощью выделения текста,

² Иногда количество миниатюр превышает количество глав, например, к главе о Распятии или о казни Пилата, т. е. возможна некоторая вариативность количества миниатюр.

большого количества миниатюр, надписей на них постарался дать целостное живое представление о событиях тех дней, возможность «прочувствовать» боль, страдания Спасителя, а также объяснить необходимые для понимания верующего моменты. Например, яркая, эмоционально окрашенная глава о распятии делится на четыре отдельные части с миниатюрами, которые акцентируют внимание читателя на страдании Христа, на горестном плаче Богородицы, на тягостном даже для природы восприятии этого события: «...о трясении земли и о громе, и о тьме» [ЧГМИИ, 4.31р, с. 88]. Целым рядом миниатюр сопровождается последняя глава: «Послание от Тиверия кесаря из Риму во Иерусалим к Понтийскому Пилату». Здесь подробно изложена история наказаний за совершенное злодеяние, когда справедливый Тиверий-кесарь (по тексту: «праведный и кроткий») призывает к ответу Пилата, «жидов и книжников». Детализируются отдельные эпизоды, например, о послании войска Рафаила для пленения Пилата и архиереев (ил. 1). В более поздних редакциях этот эпизод опускается. В повествовании, как в сказочном сюжете, сначала преобладает зло, затем оно побеждается, тьма рассеивается, и все виновные получают по заслугам. Это особенность апокрифической литературы: не только доступно показать сюжет, но и дать ему достойную оценку — восхвалить праведных и чистых и наказать виновных. С помощью цветовой палитры художник передает настроение и ощущение — напряженное ожидание надвигающейся беды: сцена распятия с тяжелым темным фоном и воскресение с победоносными светлыми красками [Починская, Щенникова, с. 115]. Было ли это интуитивным прозрением, или художник обладал определенным знанием грамотного и точного наложения цвета, мы не можем сказать, однако совершенно ясно, что книгу оформлял опытный мастер.

Характерное для этого списка разнообразие миниатюр, идущих вслед за смысловыми эпизодами текстовой редакции памятника, позволяет выделить отдельную иконографическую редакцию, которая отличается акцентированием внимания на деталях сюжета, повторением особо значимых для понимания сцен.

Иконографию трех списков [ЛАИ УрФУ, VII.133р; ЧГМИИ, Ч.32р; МНИ] объединяют общие подходы художественной передачи смысловых моментов памятника.

Для наглядности сравним один и тот же сюжет «Наложение тернового венца на Господа» на миниатюрах этих трех списков (ил. 2). Изображения имеют одинаковые композиционные решения. Миниатюры очерчены широкими рамками. Основной сюжет на большинстве миниатюр воспроизведен на фоне архитектурных деталей, в арочных проемах («палатное письмо») либо упрощенно прочерченными линиями, либо витиеватым барочным орнаментом. Если одна глава содержит несколько сюжетов, то все они, как правило, размещены на пространстве одной миниатюры. Например, иллюстрации к главе «Усекновение главы Иоанна Предтечи и о сошествии во ад» размещают в разных регистрах одной миниатюры оба сюжета, иногда включая и другие дополнительные, например, танец Саломеи, обезглавленное тело Иоанна, подношение головы Иоанна

царю Ироду. Бывают и исключения из правил. Так, например, в списке МНИ «Сошествие во ад Иоанна Предтечи» — это отдельное изображение. Величественная колоритная фигура крылатого Иоанна пролетает над праведниками, томящимися в пасти адовой (ил. 3). Мастер-оформитель рукописи счел нужным подчеркнуть и выделить этот важный сюжет либо использовал готовый образец. По словам Е. Братчиковой, «...это мог быть конкретный иконографический образец и прориси, которые во время работы были под руками миниатюриста...» [Братчикова, с. 76]. В мастерских старообрядцев встречались иконописные образцы композиций Страстного цикла. При переписывании и оформлении рукописи мастер имел возможность пользоваться различным доступным материалом для копирования, который, с его точки зрения, мог точнее отобразить идею сюжета и всего сочинения.

Изобразительный ряд этой редакции следует иконописной традиции. Многие из изображений взяты из центральных сюжетов и дополнительных клейм к Страстным иконам. Например, известные изображения «Воскресение», «Воскресение и сошествие во ад Иисуса Христа», как правило, центральные на иконе в окружении клейм со сценами Страстей либо праздничного цикла, а иногда выступают и независимым сюжетом отдельной иконы. Миниатюра рукописи собрания УрФУ (VII.133р) воспроизводит этот иконописный сюжет: воскресший Христос выводит из ада праотцов Адама и Еву и ветхозаветных праведников, вверху изображение благоразумного разбойника, которого встречают у врат рая ветхозаветные пророки — Енох и Илия (ил. 4). Такие же изображения можно встретить и на лубочных картинках религиозного содержания [Русский религиозный лубок, с. 32–33]. Кроме того, лубок, в отличие от иконы, — это более пространный информация о сюжетах Страстей. Если икона в основном ориентировалась на тексты канонических Евангелий, то в лубке, кроме этого, находили отражение тексты апокрифов, как на картинке «Истинное начертание беззаконного суда на Христа от иудей» [Там же, с. 31].

Сборник УрФУ (VII.133р) — это образец строго выдержанного стиля барокко в подаче архитектурных элементов, в изображении драпировок тканей на предметах интерьера, складок на одежде, узоров орнамента (детали украшений мебели, колонн и др.). Цвета применены разнообразные: малиновый, зеленый, синий, желтый, коричневый, черный, но все они приглушенных оттенков, несколько размытых тонов. Возможно, это не случайно. Художник использовал колористические приемы, характерные для ранней древнерусской живописи, когда в красках применяли белила и разводили краски до полутонов.

Два других сборника (Ч.32р и МНИ) не имеют стилистического единства: прежде всего потому, что миниатюры в каждом из сборников выполнены не одной рукой. Челябинский список содержит 29 миниатюр; 14 из них принадлежат художнику, являвшемуся, вероятно, и писцом этой книги. Изображения отличаются ясностью, лаконичностью исполнения, наполнены колоритом контрастных цветов. Позднее, в 20-е гг. XIX в. иллюстративный блок был дополнен еще 15 рисунками [Починская, Щенникова, с. 115–116]. Эти изображения

уступают первому блоку по качеству исполнения, линии ведутся явно неумелой рукой, что особенно видно по раскраске миниатюр.

Изобразительный ряд музейного сборника (МНИ) также различен. Всего миниатюр — 34, из них 13 — более раннего исполнения и 21 — включены как дополняющие недостающие иллюстрации. Традиционная иконописная иконография здесь дополняется укрупненными фигурами, которые помещаются прямо в центре композиции, как в изображении Иоанна Предтечи (см. ил. 3) или, к примеру, крупным планом дана фигура ангела, сидящего у пустого гроба Христа рядом со спящими воинами.

Иконография списка УрФУ (XVI.53р) имеет свои отличительные признаки. В рукописи насчитывается 37 миниатюр, и они несут в себе характерные черты влияния западноевропейского искусства. Гравюры Страстного цикла западных Библий в большом количестве копировались на русской почве. Это были и профессионально выполненные работы, а также и многочисленные копии с других неоднократно переписываемых рукописей. В результате нередко появлялись изображения, отдаленно напоминающие по расположению фигур и некоторых деталей западноевропейские гравюрные образцы.

Например, миниатюра «Возложение тернового венца» (ил. 5) в основной схеме напоминает гравюру А. Дюрера. Это фигура сидящего Христа по центру, общее количество принимающих участие в действии солдат: трое надевают «венiec», один присел на колено и что-то говорит Христу. Такое же композиционное сходство можно увидеть, например, в сценах «Омовение ног апостолам», «Распятие», «Снятие с креста» и др.

Необходимо отметить, что в процессе бытования многие изображения получали характерные черты народной художественной культуры, когда в рисунках можно увидеть черты декоративно-прикладного искусства. Наша рукопись была обнаружена в Пермской области и несет в себе черты пермской книжно-рукописной традиции [Туберозова, с. 34]. Таким образом, многие миниатюры данного списка представляют собой отдаленный перевод с западноевропейских гравюрных образцов с традиционными приемами стиля барокко в соединении с художественными приемами народного декоративно-прикладного искусства Пермского края.

Для рукописной традиции, как и для русской культуры в целом, характерно не слепое копирование западноевропейских образцов, а своя интерпретация сюжета, привнесение своего видения. К примеру, классическая сцена «Воскресения» показывает величественную фигуру Христа в сиянии славы, стоящего над открытым гробом и благословляющего (ил. 6). Образ Спасителя исполнен в соответствии с традициями древнерусской живописи, несмотря на западноевропейское происхождение изображения, где Христос представлен возносящимся над гробом без одежд.

Изобразительный язык миниатюр списка наполнен динамикой, эмоциями, жестами. Образы как будто оживают, заставляют читателя сопереживать, сочувствовать, сострадать, а также негодовать и осуждать. Изображение

драматичности сюжета, внутренний психологизм, — как известно, особенность западноевропейского искусства Возрождения. В данном случае мы можем наблюдать некоторые «отголоски» этой традиции в виде определенных сложившихся форм. Однако, эмоциональную составляющую в большей степени передавали собственные народные представления о страданиях Спасителя, о Воскресении, о понятиях смерти и вечной жизни, которые можно увидеть на декоративных росписях, изделиях деревянной скульптуры, резьбы по дереву.

Примечательны некоторые аллегорические детали изобразительного языка рисунков. На миниатюре «Приведение Христа к архиерею Анне и отречение Христа» смысловой акцент переходит на образ петуха (отречение Петра всякий раз, когда кричит петух, — всего три раза), который изображен справа. Поскольку это изображение небольшое, практически незаметное, художник решил повторить этот символ на других персонажах действия. Он изобразил шапки на солдатах в виде петушиных гребней, а фигура на заднем плане практически копирует облик петуха (ил. 7). Несомненно, что такие интересные изобразительные включения — это авторская оригинальная интерпретация важных для понимания деталей сюжета.

Анализ уральских рукописей указал на существование и бытование в старообрядческой среде как минимум трех иконографических редакций памятника: 1) пространная смешанная редакция [ЧГМИИ, Ч.31р]; 2) редакция «иконописная», основанная на традициях древнерусской живописи [ЛАИ УрФУ, VII.133р; ЧГМИИ, Ч.32р; МНИ]; 3) редакция с преобладанием элементов западноевропейского влияния [ЛАИ УрФУ, XVI.53р].

В целом на развитие русской миниатюры, в том числе Страстного цикла, повлияло несколько основополагающих факторов: сложившиеся художественно-изобразительные каноны русского искусства или традиции древнерусской живописи; опосредованное воздействие западноевропейских образцов благодаря распространению рисунков массового характера (гравюр, лубков, «летучих» листов); традиции декоративно-прикладного искусства, особенности местного народного творчества и уровень мастерства и художественного творчества переписчиков, оформителей и декораторов рукописей. Степень влияния того или иного фактора в значительной степени определяет своеобразие редакции.

Сокращения

ГИМ	Государственный исторический музей
ЛАИ УрФУ	Лаборатория археографических исследований Уральского федерального университета
МНИ	музей «Невьянская икона» (Екатеринбург)
ОЛДП	Общество любителей древней письменности
РНБ	Российская научная библиотека
ЧГМИИ	Челябинский государственный музей изобразительных искусств



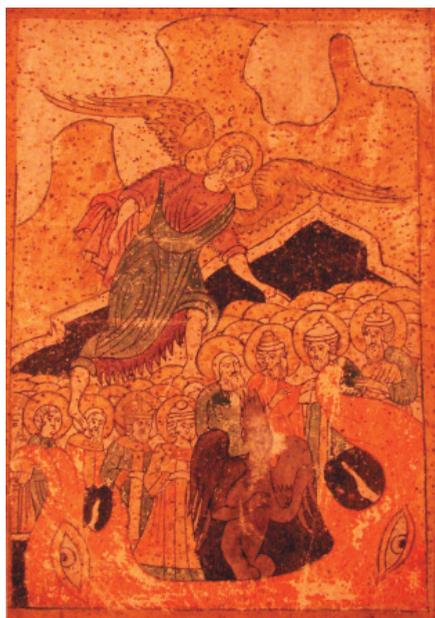
Ил. 1. Тиберий-кесарь во главе войска. Кон. XVIII в. ЧГМИИ. 4.31р. Л. 150 об.

Fig. 1. Tiberius Caesar at the head of the army. Late 18th century.
Chelyabinsk State Fine Arts Museum. 4.31r. L. 150 ob.



Ил. 2. Возложение тернового венца. Слева направо: Кон. XVIII в. ЧГМИИ. 4.31р. Л. 71 об.; кон. XVIII — нач. XIX в. ЛАИ УрФУ. VII.133р. Л. 51 об.; нач. XIX в. МНИ. Л. 39 об.

Fig. 2. The Crowning with Thorns. From left to right: Late 18th century. Chelyabinsk State Fine Arts Museum. 4.31r. L. 71 ob.; late 18th — early 19th centuries. Laboratory of Archaeographic Studies, Ural Federal University. VII.133r. L. 51 ob.; early 19th century. Nevyansk Icon Museum. L. 39 ob.



Ил. 3. Сошествие Иоанна Предтечи в ад. Нач. XIX в. МНИ. Л. 10 об.

Fig. 3. John the Baptist's Descent to Hell. Early 19th Century. Nevyansk Icon Museum. L. 10 ob.



Ил. 4. Сшествие Христа в ад. Кон. XVIII — нач. XIX в.
ЛАИ УрФУ. VII.133р. Л. 80 об.

Fig. 4. Harrowing of Hell. Late 18th — early 19th centuries.
Laboratory of Archaeographic Studies, Ural Federal University. VII.133r. L. 80 ob.



Ил. 5. Возложение тернового венца. Слева направо: 2-я пол. XIX в. ЛАИ УрФУ. XVI.53р.
Л. 96 об.; XV в. Гравюра А. Дюрера

Fig. 5. The Crowning with Thorns. From left to right: Second half of the 19th century.
Laboratory of Archaeographic Studies, Ural Federal University. XVI.53r. L. 96 ob.;
16th century, engraving by A. Dürer



Ил. 6. Воскресение. 2-я пол. XIX в. ЛАИ УрФУ. XVI.53р. Л. 143 об.

Fig. 6. Resurrection. Second half of the 19th century.
Laboratory of Archaeographic Studies, Ural Federal University. XVI.53r. L. 143 ob.



Ил. 7. Отречение Петра. 2-я пол. XIX в. ЛАИ УрФУ. XVI.53р. Л. 28 об.

Fig. 7. The Denial of Peter. Second half of the 19th century.
Laboratory of Archaeographic Studies, Ural Federal University. XVI.53r. L. 28 ob.

Сравнительная таблица состава и иконографического ряда старообрядческих списков и издания «Страстей Христовых»³

ЧГМИИ. 4.31р Кон. XVIII в. 52 мин.	ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.	ЛАИ УрФУ. VII.133р Кон. XVIII в. 34 мин.	МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.	ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.	Част. собр. В. Маслакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.
1. «Святые праотцы о Христе прорекоса...». [Гл. 1]. Л. 1 об.	1. Святые и ангелы в саду. Гл. 1. Л. 1 об.	1. «...восплачем и возрыдаем о волноу страсти...». Гл. 1. Л. 1 об.	1. Нач.: «Во свя-тый великий пяток страстных недели...». Гл. 1. Л. 1 об.	1. Нач.: «Во свя-тый великий пяток страстных недели...». Гл. 1. Л. 5 об.	1. Предисл.: «Во свя-тый великий пяток страстных недели...». Гл. 1. Грав. 1
2. Воскрешение Лазаря. [Гл. 2]. Л. 5 об.	2. Воскрешение Лазаря. Гл. 2. Л. 4 об.	2. Воскрешение Лазаря. Гл. 2. Л. 3 об.	2. «О воскресении друга Христова Лазаря». Гл. 2. Л. 4 об.	2. «О воскресении друга Божия Лазаря». Гл. 2. Грав. 2	2. «О воскресении Лазаря». Гл. 2. Грав. 2
3. Вход Господа в Иерусалим. [Гл. 3]. Л. 7 об.	3. Вход Господа в Иерусалим. Гл. 3. Л. 7 об.	3. Вход Господа в Иерусалим. Гл. 3. Л. 6 об.	3. «О шествии Господа нашего Иисуса Христа». Гл. 3. Л. 5 об.	3. Вход Господа в Иерусалим. Гл. 3. Л. 14 об.	3. «О шествии Христа с апостолами в Иерусалим». Гл. 3. Грав. 3
4. Изгнание торгующих из храма. [Гл. 3]. Л. 9 об.	4. Изгнание торгующих из храма. Гл. 3. Л. 9 об.	4. Изгнание торгующих из храма. Гл. 3. Л. 7 об.	4. Изгнание из храма торговцев. Л. 6 об.	4. Изгнание торгующих из храма. Гл. 3. Л. 16.	
5. Совет архиереев и книжников. [Гл. 4]. Л. 12 об.	5. Совет архиереев и книжников. Гл. 4. Л. 12 об.	5. Совет архиереев и книжников. Гл. 4. Л. 9 об.	5. «О совете архиереев и книжников жидовских». Гл. 4. Л. 7 об.	5. Совет архиереев и книжников. Гл. 4. Л. 19 об.	4. «О совете архиереев и книжников жидовских». Гл. 4. Грав. 4.

³ Таблица включает в себя отдельные ячейки с выделением глав сочинения и миниатюрами, включенными в эти главы (отмечены порядковыми номерами). Сравнительный анализ состава миниатюр по главам дает представление о полноте иллюстрирования памятника в разных редакциях.

Продолжение таблицы

ЧГМИИ. 4.31р Кон. XVIII в. 52 мин.	6. «Усекновение главы Иоанна Предтечи». [Гл. 5]. Л. 15 об.	ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.	6. Усекновение главы Иоанна Предтечи. Гл. 5. Л. 16 об.	ЛАИ УрФУ. VII.133р Кон. XVIII в. 34 мин.	6. Усекновение главы Иоанна Предтечи и о сошествии во ад. Гл. 5. Л. 11 об.	МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.	6. «О сошествии Иоанна Предтечи во ад». Гл. 5. Л. 10 об.	ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.	6. «Усекновение главы Иоанна Предтечи...». Гл. 5. Л. 23 об.	Част. собр. В. Маслакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.
7. Предательство Иуды. [Гл. 6]. Л. 19 об. 8. Поклонение Иуды Христу. [Гл. 6]. Л. 23 об.	7. Предательство Иуды. Гл. 6. Л. 20 об. 8. Поклонение Иуды Христу. Гл. 6. Л. 26 об.	7. Предательство Иуды. Гл. 6. Л. 14 об.	7. Предательство Иуды. Гл. 6. Л. 14 об.	7. Предательство Иуды. Гл. 6. Л. 29 об.	7. Предательство Иуды. Гл. 6. Л. 29 об.	6. «О пришествии Иуды к жидом...». Гл. 6. Грав. 6.	6. «О пришествии Иуды к жидом...». Гл. 6. Грав. 6.	7. «О воззвещении Господом матери своей и о умалении Христа...». Гл. 7. Грав. 7.	7. «О воззвещении Господом матери своей и о умалении Христа...». Гл. 7. Грав. 7.	
9. Прощание Богородицы с Христом. [Гл. 7]. Л. 25 об.	9. Возвращение Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 33 об. 10. О напоении апостолов от Христа. Гл. 8. Л. 37 об.	8. О пришествии Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 22 об. 9. О напоении апостолов Христом. Гл. 8. Л. 25 об.	8. О пришествии Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 22 об. 9. О напоении апостолов Христом. Гл. 8. Л. 25 об.	7. «О умолении Господа нашего Иисуса Христа». Гл. 7. Л. 16 об. 8. О пришествии Иуды в Иерусалим. Гл. 7. Л. 18 об.	9. О пришествии Господа нашего Иисуса Христа из Вифании. Гл. 8. Л. 19 об. 10. Христос и апостолы. Гл. 8. Л. 20 об. 11. Иисус Христос и протягивает чашу апостолам. Гл. 8. Л. 21 об.	8. Мольба Богородицы. Гл. 7. Л. 37 об. 9. Иисус и апостолы. Гл. 7. Л. 46 об.	8. Мольба Богородицы. Гл. 7. Л. 37 об. 9. Иисус и апостолы. Гл. 7. Л. 46 об.	8. «О шестии Христа в Иерусалим...». Гл. 8. Грав. 8.	8. «О шестии Христа в Иерусалим...». Гл. 8. Грав. 8.	
10. Шествие Христа в Иерусалим. [Гл. 8]. Л. 32 об. 11. Тайная вечеря. [Гл. 8]. Л. 34 об.	10. Шествие Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 48 об.	10. Шествие Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 48 об.	10. Шествие Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 48 об.	10. Шествие Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 48 об.	10. Шествие Христа из Вифании в Иерусалим. Гл. 8. Л. 48 об.	8. «О шестии Христа в Иерусалим...». Гл. 8. Грав. 8.	8. «О шестии Христа в Иерусалим...». Гл. 8. Грав. 8.			

Продолжение таблицы

ЧГМИИ. 4.31р Кон. XVIII в. 52 мин.	12. Омовение ног. [Гл. 9]. Л. 38 об.	ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.	11. Омовение ног. Гл. 9. Л. 39 об. 12. «...О взятии Иудой у жидов 30 серебрянник...». Гл. 9. Л. 41 об.	ЛАИ УрФУ. VII.133р Кон. XVIII в. 34 мин.	10. О омовении ног апостолам. Гл. 9. Л. 26 об. 11. О предательстве Иуды. Гл. 9. Л. 28 об.	МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.	12. О напоении апостол от Христа». Гл. 9. «О омовении ног апостолом...». Гл. 9. Л. 22 об. 13. «О пришествии Иуды к жидом». Гл. 9. Л. 24 об.	ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.	9. «О омовении ног апостолам». Гл. 9. Грав. 9.	Част. собр. В. Маслакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.
13. Моление о чаше. [Гл. 10]. Л. 41 об.				12. Моление о чаше. Гл. 10. Л. 30 об.	14. О молении Господа нашего Иисуса Христа о чаше. Гл. 10. Л. 26 об.	14. О взятии тридцати серебрянников Иудою. Гл. 10. Л. 56 об. 13. Моление о чаше. Гл. 10. Л. 58 об.	10. Моление о чаше. Гл. 10. Грав. 10.			
14. Поцелуй Иуды. [Гл. 11]. Л. 49 об.	13. Поцелуй Иуды. Гл. 11. Л. 48 об.	13. Поцелуй Иуды. Гл. 11. Л. 36 об.	15. О пришествии беззаконного Иуды... Гл. 11. Л. 27 об.	15. О пришествии беззаконного Иуды... Гл. 11. Л. 27 об.	14. Поцелуй Иуды. Гл. 11. Л. 66 об. 15. Взятие под стражу. Гл. 11. Л. 69 об.	11. О пришествии Иуды и воинов. Гл. 11. Грав. 11.				
15. Взятие под стражу. [Гл. 12]. Л. 53 об. 16. Отречение Петра. [Гл. 12]. Л. 55 об.	14. «...О приведении [Христа] ко двору Анне архиерею...». Гл. 12. Л. 52 об. 15. Взятие под стражу. Гл. 12. Л. 53 об.	14. Взятие под стражу. Гл. 12. Л. 40 об. 15. О приведении ко двору Анне архиерею. Гл. 12. Л. 42 об.	16. О приведении ко двору Анне архиерею. Гл. 12. Л. 28 об.	16. О приведении ко двору Анне архиерею. Гл. 12. Л. 28 об.	16. О приведении ко двору Анны архиерея и отречение Петра. Гл. 12. Л. 72 об.	12. Взятие под стражу и о приведении Христа во двор к Анне архиерею. Отречение Петра. Гл. 12. Грав. 12.				

Продолжение таблицы

ЧГМИИ. 4.31р Кон. XVIII в. 52 мин.	ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.	ЛАИ УрФУ. VII.133р Кон. XVIII в. 34 мин.	МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.	ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.	Част. собр. В. Мас- лакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.
17. Христос перед Каиафой. [Гл. 13]. Л. 58 об.	16. Христос перед Каиафой. Гл. 13. Л. 58 об.	16. О приведении во двор Каиафы. Гл. 13. Л. 44 об.	17. О приведении Господа во двор Каиафе. Гл. 13. Л. 32 об.	17. О приведении ко двору Каиафы. Гл. 13. Л. 76 об.	13. О приведении Христа во двор к Каиафе архиерею. Гл. 13. Грав. 13.
18. Приведение Хри- ста к Пилату. [Гл. 14]. Л. 63 об.	17. Приведение Хри- ста к Пилату. Гл. 14. Л. 61 об.	17. О приведении ко двору Пилата. Гл. 14. Л. 47 об.	18. О приведении Христа ко двору Пилатову. Гл. 14. Л. 35 об.	18. О приведении ко двору Пилата. Гл. 14. Л. 81 об.	14. О приведении Христа ко двору Пилата. Гл. 14. Грав. 14.
19. Христос на суде у Пилата. [Гл. 15]. Л. 65 об.				19. О привязании к столбу и о раская- нии Иуды. Гл. 15. Л. 91 об.	15. О умовении рук Пилата. Гл. 15. Грав. 15. 16. О привязанию к столбу. Гл. 15. Грав. 16.
20. Возложение тернового венца. [Гл. 16]. Л. 71 об. 21. Бичевание Христа. [Гл. 16]. Л. 73 об.	18. Возложение тернового венца. Гл. 16. Л. 67 об. 19. О привязании к столбу. Гл. 16. Л. 69 об.	18. Возложение тернового венца. Гл. 16. Л. 51 об. 19. О привязании к столбу. Гл. 16. Л. 53 об.	19. О возложении тернового венца. Гл. 16. Л. 39 об. 20. О привязании Христа к столбу. Гл. 16. Л. 42 об.	20. Возложении тернового венца. Гл. 16. Л. 96 об.	17. О возложении тернового венца. Гл. 16. Грав. 17.
22. Несение креста. [Гл. 17]. Л. 75 об. 23. Шествие на Гол- гофу. [Гл. 17]. Л. 77 об.	20. Шествие на Гол- гофу и распятие. Гл. 17. Л. 71 об.	20. Шествие на Гол- гофу. Гл. 17. Л. 55 об.	21. О поведении Христа жидовскими воини к горе Голго- фе на распятие. Гл. 17. Л. 45 об.	21. Несение креста. Гл. 17. Л. 98 об.	18. Ведение на Гол- гофу. Гл. 17. Грав. 18.

Продолжение таблицы

ЧГМИИ. 4.31р Кон. XVIII в. 52 мин.	ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.	ЛАИ УрФУ. VII.133р Кон. XVIII в. 34 мин.	МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.	ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.	Част. собр. В. Маслакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.
24. Распятие. [Гл. 18] Л. 80 об.	21. Пришествие Богородицы с женою во Иерусалим. Гл. 18. Л. 73 об.	21. О пришествии Богородицы во Иерусалим. Гл. 18. Л. 57 об.	22. О пришествии Пресвятыя Богородицы во Иерусалим и о плачи. Гл. 18. Л. 47 об.	22. О пришествии Богородицы ко двору Пилата и о плачи ес. Гл. 18. Л. 101 об.	19. О пришествии Богородицы с женою во Иерусалим. Гл. 18. Грав. 19.
25. Распятие. [Гл. 19] Л. 82 26. Распятие. [Гл. 19] Л. 87 об. 27. Распятие. [Гл. 19] Л. 90 об. 28. Плач Богородицы. [Гл. 19] Л. 92 об.	22. «...прибление Христа... ко кресту». Гл. 19. Л. 75 об.	22. Распятие. «О напоении отца и желчи». Гл. 19. Л. 59 об.	23. О распятии Господа и двух разбойников. Гл. 19. Л. 49 об.	23. О привозждении к кресту. Гл. 19. Л. 104 об.	20. О привозждении Христа. Гл. 19. Грав. 20.
29. Распятие. [Гл. 20] Л. 96 об. 30. Распятие. Плач Богородицы. [Гл. 20] Л. 98 об.	23. Ударение Христа копьём. Гл. 20. Л. 84 об.	23. Распятие. Пробивание ребра. Гл. 20. Л. 65 об.	24. О пришествии воинов на место лобное и о удареении в ребра копьём. Гл. 20. Л. 51 об.	24. Распятие. Пробивание ребра. Гл. 20. Л. 118 об.	21. «О соборе живомском... об удареении в ребро...». Гл. 20. Грав. 21.
31. Распятие. Прощение Иосифом тела Христова у Пилата. [Гл. 21] Л. 100 об.	24. Прощение у Пилата Понтийского тела Христова со креста». Гл. 21. Л. 87 об.	24. Распятие. Прощение Иосифом тела Христова у Пилата. Гл. 21. Л. 67 об.	25. О пришествии благообразнаго Иосифа от Аримафеи ко Пречистой Богородице. Гл. 21. Л. 53 об.	25. Распятие. Прощение Иосифом тела Христова у Пилата. Гл. 21. Л. 122 об.	22. О пришествии Иосифа Аримафейского в Иерусалим к Пилату. Гл. 21. Грав. 22.
32. Снятие с креста. [Гл. 22] Л. 103 об.	25. О снятии со креста. Гл. 22. Л. 71 об.	26. О снятии с креста. Гл. 22. Л. 55 об.	26. Снятие с креста. Гл. 22. Л. 128 об.	26. Снятие с креста. Гл. 22. Грав. 23.	23. О снятии с креста. Гл. 22. Грав. 23.

Продолжение таблицы

ЧГМИИ. 4.34р Кон. XVIII в. 52 мин.	33. Положение во гроб. [Гл. 23], Л. 107 об. 34. Иосиф просит у архиереев тело Христа. [Гл. 23], Л. 111 об.	ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.	ЛАИ УрФУ. VII.133р Кон. XVIII в. 34 мин.	26. Положение во гроб. Гл. 23. Л. 74 об.	МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.	27. О положении во гроб Господа нашего Иисуса Христа. Гл. 23. Л. 57 об.	ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.	27. Положение во гроб. Гл. 23. Л. 133 об.	Част. собр. В. Маслакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.	24. О положении во гроб. Гл. 23. Грав. 24.
ЧГМИИ. 4.34р Кон. XVIII в. 52 мин.	35. Наложение печатей на гроб Господень. [Гл. 24], Л. 113 об.	25. Жены мироносицы у гроба Господня. Гл. 24. Л. 92 об.	27. Воскресение. Гл. 24. Л. 78 об. 28. Жены-мироносицы у гроба Господня. Гл. 24. Л. 79 об.	28. «...и се ангел Господен сошед с небеси...». Спящие воины. Гл. 24. Л. 60 об.	28. «О собрании архиереев и книжников. Наложение печатей на гроб Господень. Гл. 24. Л. 140 об.	25. О собрании книжников жидовских... о запечатывания гроба Господня. Гл. 24. Грав. 25.	26. Воскресение и Сшествие во ад. Гл. 25. Грав. 26.	29. Воскресение. Гл. 25. Л. 143 об. 30. Сшествие во ад. Гл. 25. Л. 147.	27. О решении жидов убить Иосифа и о воскресении. Гл. 26. Грав. 27.	
36. Воскресение. [Гл. 25], Л. 115 об. 37. Сшествие во ад. [Гл. 25], Л. 117 об. 38. Сшествие во ад. [Гл. 25], Л. 119 об. 39. Сшествие во ад. [Гл. 25], Л. 121 об.	26. Воскресение. Гл. 25. Л. 94 об. 27. Сшествие во ад. Гл. 25. Л. 96.	29. Воскресение от мертвых Господа нашего. Гл. 25. Л. 61 об. 30. О сшествии во ад Господа. Гл. 25. Л. 62 об.	31. О пришествии стражей и о воззвещении о Христе. Гл. 26. Л. 65 об.	30. Возвещение стражниками о воскресении Христа. Гл. 26. Л. 83 об.	28. О пришествии стражей ко архиереем. Гл. 26. Л. 101 об.	40. Жены-мироносицы у гроба. [Гл. 26], Л. 124 об. 41. Вознесение. [Гл. 26], Л. 127 об.				

Продолжение таблицы

ЧГМИИ. 4.31р Кон. XVIII в. 52 мин.	ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.	ЛАИ УрФУ. VII.133р Кон. XVIII в. 34 мин.	МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.	ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.	Част. собр. В. Маслакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.
				32. Возвешение священныхниками о воскресении Христа. Гл. 27. Л. 156 об.	28. О пришествии Финеоса священника и других в Иерусалим. Гл. 27. Гр. 28.
	29. «О послании ко Иосифу Аримафейскому». Гл. 28. Л. 106 об.		32. Жиды призывают Иосифа. Гл. 28. Л. 66 об.	33. Послание ко Иосифу Аримафейскому. Гл. 28. Л. 160 об.	29. Послание Иосифу Аримафейскому. Гл. 28. Грав. 29.
42. Пришествие сестер Лазаревых к кесарю. [Гл. 29]. Л. 129 об. 43. Кесарь призывает Логина и Лазаря к свидетельству. [Гл. 29]. Л. 133 об.	30. Пришествие Марфы и Магдалены и сестер Лазаревых к кесарю. Гл. 29. Л. 129 об.	31. Пришествие сестер Лазаревых и Марии Магдалыни к кесарю. Гл. 29. Л. 86 об.	33. О пришествии из Иерусалима в Рим к Тиверию кесарю Марфы и Марии.	34. Пришествии к Тиверию кесарю Марфы и Марии, и Марии Магдалыни. Гл. 29. Л. 170 об.	30. О пришествии Марфы и Марии и сестер Лазаревых из Иерусалима в Рим. Гл. 29. Грав. 30.
44. Кесарь получает пилатово послание. [Гл. 30]. Л. 137 об.				35. Послании Пилата Тиверию кесарю. Гл. 30. Л. 176 об.	31. Послание епископли Пилата к кесарю. Гл. 30. Грав. 31.

Окончание таблицы

<p>ЧГМИИ. 4.31р Кон. XVIII в. 52 мин.</p>	<p>45. Кесарь отдает Рафаилу послание для Пилата. [Гл. 31], Л. 139 об. 46. Плечение войском Рафаиловым. [Гл. 31], Л. 141 об. 47. Приведение к кесарю Пилата. [Гл. 31], Л. 142 об. 48. Суд кесаря. [Гл. 31], Л. 144 об. 49. Казнь Пилата. [Гл. 31], Л. 146. 50. Избиение жидов. [Гл. 31], Л. 148 об. 51. Убиение Каиафы. [Гл. 31], Л. 149 об. 52. Кесарь с войском. [Гл. 31], Л. 150 об.</p>	<p>ЧГМИИ. 4.32р Нач. XIX в. 30 мин.</p>	<p>32. Послание Тиберия кесаря из Рима в Иерусалим к Пилату. Гл. 31. Л. 92 об. 33. Казнь Пилата. Гл. 31. Л. 96 об. 34. Кесарь с войском. Гл. 31. Л. 97 об.</p>	<p>МНИ Перв. пол. XIX в. 34 мин.</p>	<p>34. Воины и кесарь. Гл. 31. Л. 76 об.</p>	<p>ЛАИ УрФУ. XVI.53р 2-я пол. XIX в. 37 мин.</p>	<p>36. Послание Тиберия кесаря из Рима в Иерусалим к Пилату. Гл. 31. Л. 184 об. 37. Кесарь с войском и смерть Каиафы. Гл. 31. Л. 186 об.</p>	<p>Част. собр. В. Маслакова. Печать. Нач. XX в. 32 грав.</p>	<p>32. Послание Тиберия кесаря из Рима в Иерусалим к Пилату. Гл. 31 (без гр.)</p>	<p>32. Сказание святого Иеронима об Иуде предателе. Гл. 32. Грав. 32.</p>
--	---	--	--	---	--	---	--	---	---	---

Источники

Рукописи

Страсти Христовы. Кон. XVIII в. ЧГМИИ. 4.31.Р. 4^о. 152 л.; Нач. XIX в. ЧГМИИ. 4.32.Р. 4^о. 114 л.; Кон. XVIII — нач. XIX в. ЛАИ УрФУ. VII. 133р/747. 2^о. 99 л.; Нач. XIX в. МНИ. 4^о; II пол. XIX в. ЛАИ УрФУ. XVI.53р/1076. 4^о. 189 л.

Старопечатные книги

Страсти Христовы. [Супрасль : Тип. ун. Благовещ. мон., не ранее 1788 (б. г.)]. 4^о. 140 л.; Клиницы : Тип. Ф. Карташева, 1792. 4^о. 179 л.; Махновка : Тип. С. Селезнева, 1801. 4^о. 98 л.; Клиницы : Тип. А. Карташева, 1813. 4^о. 184 л.; Янов : Тип. К. Колычева, 1805. 4^о. 190 л.; Янов : Тип. К. Колычева, 1808–1809. 4^о. 190 л.; М. : Тип. «Старообр. книгопечатня», 1914. 4^о. 186 л. Част. собр. В. Маслакова.

Исследования

Белоброва О. А. Библия Пискатора в собрании Библиотеки Академии наук СССР // Материалы и сообщения по фондам Отдела рукописей и редкой книги БАН СССР. Л. : БАН, 1987. С. 184–216.

Белоброва О. А. Гравированные «Страсти Христовы», с виршами, в рукописных сборниках из Древлехранилища Пушкинского Дома // Белоброва О. А. Очерки русской художественной культуры XVI–XX веков : сб. ст. / РАН. ИРЛИ. М. : Индрик, 2005. С. 396–406.

Бобров Ю. Г. Основы иконографии памятников христианского искусства. М. : Худож. шк., 2010.

Братчикова Е. К. «Страсти Христовы» в лицевой рукописной традиции мастеров-старобрядцев // Материалы и сообщения по фондам Отдела рукописей Библиотеки РАН / под ред. Л. В. Мошковой. СПб. : БАН, 2005. С. 74–83.

Вознесенский А. В. Старобрядческие издания XVIII — начала XIX века. Введение в изучение. СПб. : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 1996.

Гамлицкий А. В. Лицевые «Страсти» Леонтия Бунина. К вопросу о западноевропейских образах русского искусства рубежа XVII–XVIII веков // Филевские чтения : сб. ст. / [редкол.: О. Р. Хромов (отв. ред.) и др.]. М. : ЦМиАР, 2003. С. 150–162.

Ендольцева Е. Ю. Формирование Страстного цикла и богословская полемика на рубеже IV и V в. // Искусство христианского мира : сб. ст. Вып. 10 / отв. ред. А. А. Воронова. М. : Изд-во ПСТГУ, 2007. С. 57–69.

Кобяк Н. А. Евангелие от Никодима // Словарь книжников и книжности Древней Руси / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушк. дом) ; отв. ред. Д. С. Лихачев. Л. : Наука, 1987. Вып. I. С. 120–123.

Лицевые рукописи XI–XIX веков = Illuminated manuscripts the 11th–19th centuries : каталог собрания / Гос. Третьяковская галерея ; [авт.-сост. Н. В. Розанова и др.]. Кн. 2 : Лицевые рукописи XVIII–XIX веков = Illuminated manuscripts the 18th–19th centuries / [авт.-сост. Г. П. Чинякова]. М. : Сканрус, 2016. (Серия Древнерусское искусство X–XVII веков. Иконопись XVIII–XX веков = Series Early Russian art of the 10th–17th centuries icon paintings of the 18th–20th centuries).

Покровский Н. В. Иллюстрированная энциклопедия христианского искусства. М. : Эксмо, 2009.

Починская И. В., Щенникова Н. В. Иллюминированные рукописи из коллекции старопечатных и рукописных книг Челябинской областной картинной галереи // Вестник музея «Невьянская икона». Екатеринбург : Колумб, 2006. С. 107–142.

Русский религиозный лубок второй пол. XVIII — начала XX века : из собрания Русского музея : [каталог] / Русский музей ; [авт. ст. и сост. каталога Юлия Ходько]. СПб. : Русский музей : Palace Editions, cop. 2012. (Русский музей представляет : альманах ; вып. 347).

Савельева О. А. Апокрифическая повесть «Страсти Христовы»: некоторые вопросы структуры и поэтики // Проблемы исторической поэтики. 1994. № 3. С. 76–83. URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=21155128> (дата обращения: 20.11.2018).

Сакович А. Г. Миниатюры из русского апокрифического сборника середины XVIII в. // Памятники культуры = Monuments of culture : Письменность. Искусство. Археология : Новые открытия. 1982. Л. : Наука, 1984. С. 329–333.

Страсти Христовы в Западнорусском списке XV века : Труд Н. М. Тупикова / предисл. А. И. Соболевского. СПб. : Тип. Имп. Акад. наук, 1901. (Памятники древней письменности и искусства ; 140).

Туберозова О. А. Источники изобразительной традиции в лицевом апокрифе XIX в. пермских крестьян // Народная культура Урала в эпоху феодализма : сб. науч. тр. / АН СССР, Урал. отд. ние ; [редкол.: А. Г. Мосин (отв. ред.) и др.]. Свердловск : УрО АН СССР, 1990 (1991). С. 34–47.

Турцова Н. М. Вход Господень в Иерусалим. СПб. : Метропресс, 2013.

Чинякова Г. П. Иллюминированные «Страсти Христовы» в древнерусской рукописной книжной традиции // Герменевтика древнерусской литературы. 2010. Сб. 15. С. 720–728.

Шкана А. С. Литературный памятник «Страсти Христовы»: литературная традиция и жанр : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.01.01. М., 2013.

References

Belobrova, O. A. (1987). *Bibliia Piskatora v sobranii Biblioteki Akademii Nauk SSSR* [The Bible of the Piscator in the Collection of the Library of the Academy of Sciences of the USSR]. In *Materialy i soobshcheniia po fondam Otdela rukopisei i redkoi knigi BAN SSSR* [Materials and Reports on the Collections of the Department of Manuscripts and Rare Books of the Library of the USSR Academy of Sciences] (pp. 184–216). Leningrad: BAN.

Belobrova, O. A. (2005). *Gravirovannye ‘Strasti Khristovy’, s virshami, v rukopisnykh sbornikakh iz Drevlekhranilishcha Pushkinskogo Doma* [Engraved *Passion of Christ* with Verses in the Manuscript Anthologies from the Repository of the Pushkin House]. In O. A. Belobrova, *Ocherki russkoi khudozhestvennoi kul'tury XVI–XX vekov: sbornik statei* [Essays on Russian Artistic Culture of the 16th–20th Centuries] (pp. 396–406). Moscow: Indrik.

Bobrov, Yu. G. (2010). *Osnovy ikonografii pamiatnikov khristianskogo iskusstva* [The Foundations of Iconography of Artefacts of Christian Art]. Moscow: Khudozhestvennaia shkola.

Bratchikova, E. K. (2005). ‘Strasti Khristovy’ litsevoi rukopisnoi traditsii masterov-staroobriadstev [*Passion of Christ* in the Illuminated Manuscripts Tradition of Old Believer Craftsmen]. In L. V. Moshkova (Ed.), *Materialy i soobshcheniia po fondam Otdela rukopisei Biblioteki RAN* [Materials and Reports on the Collections of the Department of Manuscripts of the Library of the Russian Academy of Sciences] (pp. 74–83). St Petersburg: BAN.

Chinyakova, G. P. (2010). Illiuminirovannye “Strasti Khristovy” v drevnerusskoi rukopisnoi knizhnoi traditsii [Illuminated *Passion of Christ* in the Old Russian Manuscript Book Tradition]. *Germevnetika drevnerusskoi literatury*, 15, 720–728.

Chinyakova, G. P. (2016). *Litseyve rukopisi XI–XIX vekov: katalog sobraniia* [Illuminated Manuscripts of the 11th–19th Centuries: The Collection Catalogue]. *Book 2: Litseyve rukopisi XVIII–XIX vekov* [Illuminated Manuscripts of the 18th–19th Centuries]. Moscow: Scanrus.

Endol'tseva, E. Yu. (2007). Formirovanie Strastnogo tsikla i bogoslovskaiia polemika na rubezhe IV i V v. [The Formation of the *Passion* Cycle and Theological Polemics on the Turn of the 5th Century]. In A. A. Voronova (Ed.), *Iskusstvo khristianskogo mira: sbornik statei* [The Art of the Christian World: Collected Papers] (Iss. 10, pp. 57–69). Moscow: PSTGU Press.

Gamlitsky, A. V. (2003). Litseyve ‘Strasti’ Leontii Bunina. K voprosu o zapadnoevropeiskikh obratzakh russkogo iskusstva rubezha XVII–XVIII vekov [The Illuminated *Passion* of Leontii Bunin. On the Issue of the West European Models of Russian Art at the Turn of the 18th Century]. In O. R. Khromov (Ed.), *Filevskie chteniia: sbornik statei* [Filev Readings] (pp. 150–162). Moscow: TsMiAR.

Khod'ko, Yu. (2012). Russkii religiozniy lubok vtoroi pol. XVIII – nachala XX veka iz sobraniia Russkogo muzeia [Russian Religious Woodcuts from the Mid-18th to the Early 20th Centuries

in the Collection of the Russian Museum]. *Russkij muzej predstavliaet*, 347. St Petersburg: Palace Editions.

Kobyak, N. A. (1987). Evangelie ot Nikodima [The Gospel of Nikodim]. In D. S. Likhachev (Ed.), *Slovar' knizhnikov i knizhnosti Drevnei Rusi* [The Dictionary of Scribes and Book Culture of Old Russia] (Iss. 1, pp. 120–123). Leningrad: Nauka.

Pochinskaya, I. V., & Shchennikova, N. V. (2006). Illiuminirovannye rukopisi iz kolleksii staropechatnykh i rukopisnykh knig Cheliabinskoi oblastnoi kartinnoi galerei [Illuminated Manuscripts from the Collection of Old Printed and Manuscript Books of the Chelyabinsk Regional Picture Gallery]. *Vestnik muzeia 'Nev'ianskaia ikona'* [Herald of the Museum "The Nevjansk Icon"] (Iss. 2, pp. 107–142). Yekaterinburg: Columb.

Pokrovsky, N. V. (2009). *Illustrirovannaia entsiklopediia khristianskogo iskusstva* [Illustrated Encyclopedia of Christian Art]. Moscow: Eksmo.

Sakovich, A. G. (1984). Miniatiury iz russkogo apokrificheskogo sbornika sere diny XVIII v. [Miniatures from a Russian Apocryphal Anthology of the Mid-18th Century]. *Pamiatniki kul'tury: Pis'mennost'. Iskusstvo. Arkheologiya: Novye otkrytiia. 1982* [Monuments of Culture: Written Language. Art. Archaeology: New Discovery. 1982] (pp. 329–333). Leningrad: Nauka.

Savelyeva, O. A. (1994). Apokrificheskaja povest "Strasti Khristovy": nekotorye voprosy struktury i poetiki [The Apocryphal Story of *Passion of Christ*: Some Questions of Structure and Poetics]. *Problemy istoricheskoi poetiki*, 3, 76–83. Retrieved from <https://elibrary.ru/item.asp?id=21155128>

Shkapa, A. S. (2013). *Literaturnyi pamiatnik "Strasti Khristovy": literaturnaia traditsiia i zhanr* [The Literary Artefact *Passion of Christ*: Literary Tradition and Genre] (doctoral dissertation abstract). Moscow.

Tuberozova, O. A. (1990 (1991)). Istochniki izobrazitel'noi traditsii v litsevom apokrife XIX v. permskikh krest'ian [Sources of the Pictorial Tradition in Illuminated Apocrypha of 19th-Century Perm Peasants]. In A. G. Mosin et al. (Eds.), *Narodnaia kul'tura Urala v epokhu feodalizma: sbornik nauchnykh trudov* [Ural Folk Culture during the Feudal Era] (pp. 34–47). Sverdlovsk: UrO AN SSSR.

Tupikov, N. M. (1901). Strasti Khristovy z zapadnorusskom spiske XV veka [*Passion of Christ* in Russian Manuscripts of the 15th Century]. *Pamiatniki drevnei pis'mennosti i iskusstva*, 140. St Petersburg: Tip. Imp. Akad. nauk.

Turtsova, N. M. (2013). *Vkhod Gospoden' v Ierusalim* [The Entry of the Lord into Jerusalem]. St Petersburg: Metropress.

Voznesensky, A. V. (1996). *Starobriadcheskie izdaniia XVIII – nachala XIX veka. Vvedenie v izuchenie* [Old Believer Publications from the 18th to the Early 20th Centuries. An Introduction to Study]. St Petersburg: St Petersburg University Press.

Ануфриева Наталья Викторовна

научный сотрудник, старший хранитель фондов Лаборатории археографических исследований

Уральский федеральный университет

620000, Екатеринбург, пр. Ленина, 51

E-mail: nvp.anufrieva@gmail.com

Anufrieva, Natalia Viktorovna

Research Fellow, Senior Archivist

Laboratory of Archaeographic Studies

Ural Federal University

51, Lenin Ave., 620000 Yekaterinburg, Russia

Email: nvp.anufrieva@gmail.com

ORCID: 0000-0003-3802-7359

ResearcherID: AAH-8707-2019

Scopus AuthorID: 57193716377